

**Zeitschrift:** Schweizerische Zeitschrift für Pilzkunde = Bulletin suisse de mycologie  
**Herausgeber:** Verband Schweizerischer Vereine für Pilzkunde  
**Band:** 71 (1993)  
**Heft:** 2

**Rubrik:** Herzlich willkommen in Dietikon ; Einladung zur 75. Delegiertenversammlung des Verbandes Schweizerischer Vereine für Pilzkunde ; Bienvenue à Dietikon ; Invitation à la 75e assemblée des délégués de l'Union suisse des sociétés mycologiques

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Verein für Pilzkunde Dietikon und Umgebung

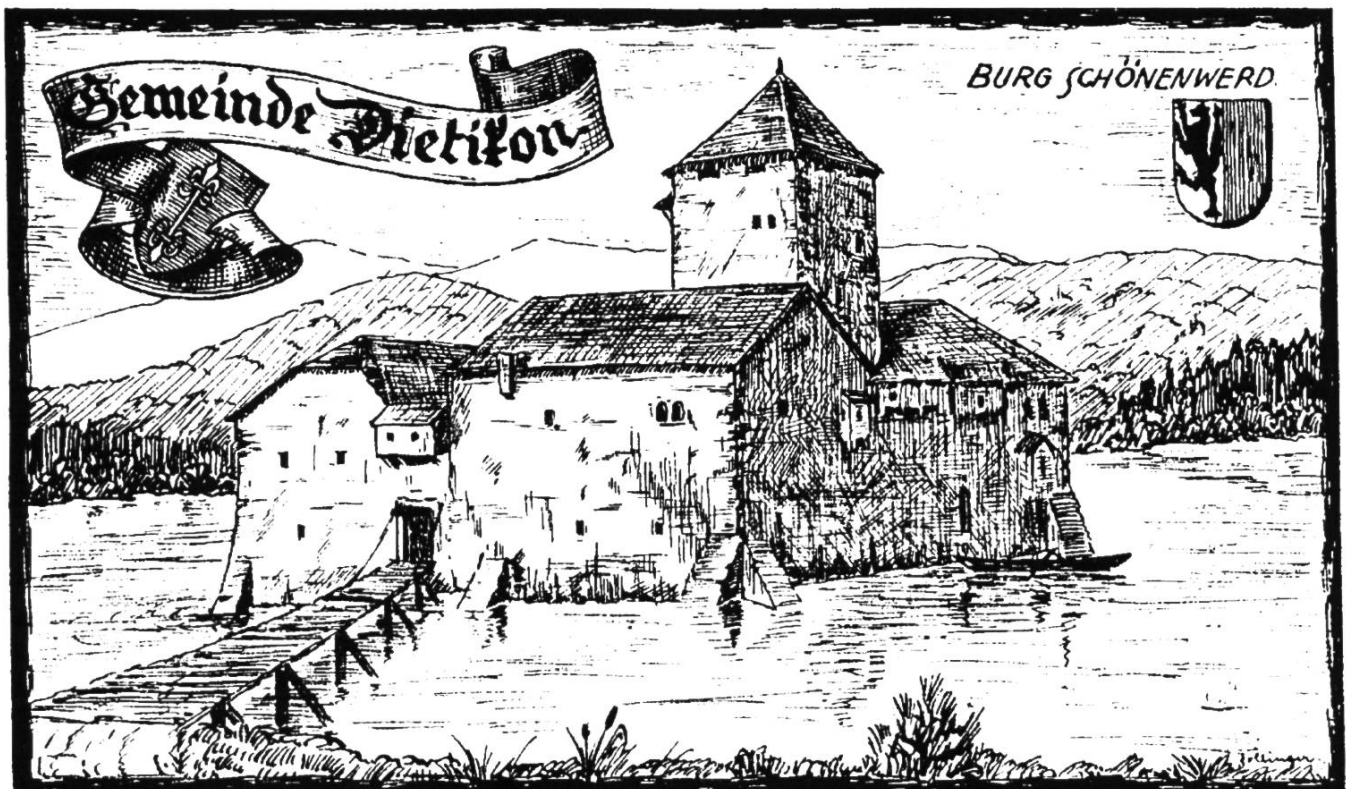
### Herzlich willkommen in Dietikon

Der Verein für Pilzkunde Dietikon und Umgebung heisst Sie, verehrte Delegierte, bei uns herzlich willkommen.

Dietikon wird in keinem Kunstführer erwähnt. Was uns bei einem Rundgang begegnet, ist eine ungestüm wachsende Stadt des späten 20. Jahrhunderts mit rund 22 000 Einwohnern. Über 7000 finden ihren Verdienst in Gewerbe, Handel, Industrie und Dienstleistung. Viele pendeln nach Zürich zur Arbeit. Vom ehemaligen Bauerndorf ist nur noch wenig zu sehen. Gleichwohl hat Dietikon eine Geschichte. Sie beginnt bei den Alemannen. Auch die Römer bevorzugten die Lage am Einfluss der Reppisch in die Limmat. 1798 besiegte der französische Marschall Massena mit seinen Truppen die Österreicher und Russen unter Korsakoff. Zur Erinnerung an diese Schlacht liess Napoleon am Arc de Triomphe zu Paris den Namen Dietikon in Stein meisseln.

Die Limmat gibt der Talschaft das Gepräge. Beidseits laden saubere Wege zum Wandern ein. Weite Strecken stehen unter Naturschutz. Lohnende Wanderziele lassen sich auf Höhen- und Talwegen leicht erreichen: das gastfreundliche Kloster Fahr, das ehemalige Kloster Wettingen, die Aussichtspunkte Altberg und Hasenberg mit seinem Egelsee.

Der Verkehr ist allgegenwärtig. Über 100 Züge der S-Bahn verbinden uns täglich mit Zürich und Baden. Die roten Wagen der Bremgarten–Dietikon-Bahn pendeln gegen neunzigmal über den Mutschellen und bringen uns dem Reusstal näher. Ausserhalb der Stadt verknüpft sich die Autobahn N1 mit der N 20.



In den Wäldern der Umgebung, an den Hängen des Honeret und des Hasenbergs, gedeiht eine artenreiche Pilzflora.

Der Verein für Pilzkunde Dietikon und Umgebung freut sich aufrichtig, Sie am 28. März 1993 zur 75. DV einladen zu dürfen.

Unser Verein für Pilzkunde Dietikon und Umgebung wurde 1930 gegründet. Gegenwärtig sind wir rund 91 Aktiv-, Doppel-, Frei- und Ehrenmitglieder. Davon haben 9 das Diplom als amtliche Pilzexperten der VAPKO. An unserem reichhaltigen Programm wird regelmässig und aktiv teilgenommen. Als selbständige Sektion gehören wir in Dietikon dem Kartell der Ortsvereine an.

Bereits 1960 durften wir die Delegiertenversammlung unseres Verbandes durchführen. Schon damals waren wir wie jetzt Gast im Kath. Kirchgemeindehaus. Dieses befindet sich in unmittelbarer Nähe vom Bahnhof der SBB.

Wir hoffen, dass Sie alle, die Sie mit Erwartungen zu uns reisen, sich in jeder Beziehung wohl fühlen werden und positive Eindrücke von dieser Tagung und von Dietikon mit nach Hause nehmen.

Robert Andreoli, Präsident

## **Einladung zur 75. Delegiertenversammlung des Verbandes Schweizerischer Vereine für Pilzkunde**

Sonntag, den 28. März 1993 um 9.30 Uhr  
im Pfarreizentrum St. Agatha, Bahnhofplatz  
3, Dietikon ZH

Verbandspräsident: Dr. Yngvar Cramer

Sekretärin: Frau Erika Spittler

### **Traktanden**

- |  |   |
|--|---|
| 1. Begrüssung  | 5. Kassabericht   |
| 2. Wahl der Stimmezähler                                     | 6. Bericht und Anträge der<br>Geschäftsprüfungskommission |
| 3. Protokoll der 74. DV vom 29. März 1992<br>in Solothurn    | 7. Ehrungen   |
| 4. Jahresberichte  | 8. Mutationen   |
| – des Verbandspräsidenten                                    | 9. Anträge  |
| – des Präsidenten der Wissenschaftlichen<br>Kommission       | 10. Budget 1993 und Jahresbeiträge 1994                   |
| – der Redaktoren   | 11. Wahlen  |
| – des Verbandstoxikologen                                    | 12. Festsetzung des Tagungsortes 1995                     |
| – der Bibliothekskommission                                  | 13. Verschiedenes   |
| – der Diakommission  |   |
| – der Kommission zur Begutachtung<br>farbiger Reproduktionen |   |

---

Verbandsbuchhandlung  
Ab Lager sofort lieferbar:

### **Lörtscher:**

Preis:

### **Kleines Fremdwörterbuch der Pilzkunde**

Fr. 12.80

Preisänderungen jederzeit vorbehalten.

Bestellungen sind zu richten an:

Beat Dahinden, Ennetemmen, 6166 Hasle LU

---



## Verein für Pilzkunde Dietikon und Umgebung

### Bienvenue à Dietikon

La Société de Mycologie de Dietikon et environs souhaite à tous les Délégués de l'USSM une cordiale bienvenue dans ses murs.

Dans aucun guide artistique vous ne trouverez le nom de Dietikon. Ce que découvre le voyageur en faisant un tour de ville, c'est une agglomération qui a poussé «comme les champignons» dans la seconde moitié du XX<sup>e</sup> siècle, comptant actuellement 22 000 habitants en chiffre rond. Plus de 7000 d'entre eux gagnent leur vie dans l'industrie, le commerce et les services. Nombreux sont les pendulaires qui travaillent à Zurich. Il est bien difficile de trouver les traces du village campagnard d'autrefois.



Gebührenmarke der Gemeinde  
Timbre-taxe communal

Et pourtant, Dietikon a une histoire. Elle commence avec les Alémanes. Les Romains aussi ont apprécié sa situation au confluent de la Reppisch et de la Limmat. Massena, en 1798, y vainquit avec ses troupes Autrichiens et Russes commandés par le général Korsakov. En souvenir de cette bataille, Napoléon fit graver le nom de Dietikon sur une pierre de l'Arc de Triomphe, à Paris.

Le cachet de Dietikon et de la région, c'est la Limmat. Des chemins propres, sur les deux rives, invitent à la balade. De long trajets naturels sont protégés. Par les sentiers, sur la hauteur ou dans la vallée, des promenades faciles permettent d'atteindre à votre gré l'accueillant couvent de Fahr, l'ancien cloître de Wettingen ou les points de vue de l'Altberg ou du Hasenberg avec le lac d'Egel. Partout des voies de communications chargées à toute heure: Plus de 100 trains des CFF circulent en direction de Zurich et de Baden; les voitures rouges du train régional Bremgarten-Dietikon font la navette près de 90 fois par jour à travers les Mutschellen et nous rapprochent ainsi de la vallée de la Reuss; les autoroutes N 1 et N 20 se joignent à l'extérieur de la ville.

Dans les forêts du voisinage, sur les pentes du Honeret et du Hasenberg, fleurit une flore fongique riche en espèces.

La Société mycologique de Dietikon et environs se fait une joie certaine de vous accueillir le 28 mars 1993 pour votre 75<sup>e</sup> Assemblée des Délégués.

Avec les salutations amicales du mycophile de service.

La *Société mycologique de Dietikon et environs* fut fondée en 1930. Actuellement nous totalisons 91 membres, en comptant les actifs, les membres doubles, libres et d'honneur. Parmi eux, 9 ont obtenu le diplôme de contrôleur officiel de la VAPKO. Notre programme est riche et la participation y est active et régulière. Notre Société est membre de la Fédération des Sociétés locales de Dietikon.

Nous avons déjà reçu l'AD de l'USSM en 1960. Comme alors, nous serons les hôtes de la Paroisse catholique de la commune, située dans le voisinage immédiat de la gare CFF.

Nous espérons que vous tous qui ferez le voyage jusqu'aux bords de la Limmat, vous vous sentirez bien chez nous et que vous n'emporterez de cette journée que des impressions positives.

Robert Andreoli, président

## **Invitation à la 75<sup>e</sup> Assemblée des Délégués de l'Union Suisse des Sociétés Mycologiques**

Dimanche 28 mars 1993 à 9 h 30 au centre  
paroissial Ste. Agathe, Place de la Gare 3,  
Dietikon ZH

Président: Dr Yngvar Cramer

Secrétaire: Madame Erika Spittler

### **Ordre du jour**

1. Salutations et accueil
2. Désignation des scrutateurs
3. Compte rendu de la 74<sup>e</sup> AD du 29 mars 1992 à Soleure
4. Rapports annuels:
  - du Président de l'USSM
  - du Président de la Commission Scientifique de l'USSM
  - des Rédacteurs du BSM
  - du Toxicologue de l'USSM
  - de la Commission Bibliothèque
  - de la Commission de la diathèque
  - de la Commission des reproductions en couleurs
5. Rapport de gestion
6. Rapport et propositions de la Commission de vérification
7. Distinctions
8. Mutations
9. Propositions
10. Budget 1993 et cotisations annuelles 1994
11. Elections
12. Lieu de session de l'Assemblée des Délégués 1995
13. Divers